

Votre Succès

Votre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habileté personnelle. Plus d'une promotion, plus d'un succès d'affaires qui vous paraissent rapides sont dus à l'épargne régulière intelligemment comprise. Prélèvez régulièrement chaque semaine sur votre salaire quelques dollars et venez les déposer à un compte d'épargne où vous trouverez à votre service un personnel courtis et compétent.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueilli avec la même courtoisie tous ses clients.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE

1er Vice-président **M. TANCREDE BIENVENU**
2e Vice-président **M. S.-J.-B. ROLLAND**

Président du Bureau des Commissaires Censeurs,
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE
CHS.-A. ROY, Gérant général.

Succursale à Edmundston, **L.-A. BARD, Gérant.**

Père de Famille

DITES-NOUS votre âge; si votre épouse vit; combien vous avez d'enfants; et nous vous dirons, par écrit, gratuitement, comment nous pouvons vous pensionner toute votre vie, avec tous les vôtres.

Decouper & Envoyer

Caisse Nationale d'Economie

J. Walter HOGG, organisateur
EDMUNDSTON - N. B.

Oscar Dumaine Ltee

ENTREPRENEURS

Calfeutrage permanent par machine à air comprimée. — Se paie dès la première année par l'économie dans le combustible. — Nous nous occupons aussi de Travaux en ciment, terrazzo, tuiles et marbre.

6, rue des Franciscains, QUEBEC,

Représentant local:
J. G. BOUCHER, Edmundston, N. B.

Merceries & Fourrures

SPECIAUX

Nous venons de recevoir un assortiment complet de manteaux en drap pour dames des derniers modèles et couleurs. Venez voir notre assortiment avant d'acheter votre manteau; vous vous épargnez de l'argent.

Nous avons aussi un assortiment choisi de manteaux de fourrure en Seal, Rat-Musqué, Mouton de Perse et Chat Sauvage (Racoon).

Manteaux en drap pour Dames à partir de
\$22.50 - \$27.00
\$37.00

Manteaux en fourrure pour Dames à partir de
\$75. à \$350.

Est-ce que vous avez pensé à faire réparer votre manteau de fourrure cet automne. C'est maintenant le temps de nous l'apporter si vous voulez l'avoir lorsque le temps froid viendra. Premiers rendus, premiers servis.

EUG. GIGUERE

MERCERIES & FOURRURES
EDMUNDSTON, N. B.

NOTES LOCALES

—Miles Irène et Lucille Hodgson sont de retour d'un voyage de trois semaines à Rivière du Loup, Rimouski et Montréal.

—M. James Day, échevin de Campbellton, accompagné de M. W. H. Wallace, ont passé quelques jours en ville la semaine dernière.

—Mme Oscar Guérette et sa fille, Lucille, sont retournées à Québec après avoir passé une quinzaine chez M. et Mme Olivier Guérette.

—M. et Mme Edras Guérette sont de retour de leur voyage de noces à Québec, la Beauce et Montréal.

—Mlle Rosanne Cloutier de Notre-Dame du Lac visitait son amie Mlle Léonnette Ouellet, à la fin de la semaine dernière.


—M. et Mme C. A. Cadrin, leur fils Lucien de St-Anselme, P. Q. étaient de passage à Edmundston et St-Léonard chez leurs parents et amis.

Dimanche dernier un groupe de parents et d'amis se réunissaient chez M. Ernest Dumas pour fêter l'anniversaire de naissance de H. Jean Louis Desjardins. Une bourse d'argent lui fut offerte et une adresse lui fut lue. Il y eut musique et chant et divers amusements. Un succulent goûter fut servi. Étaient présents: M. et Mme Wilfrid Charest, Mme F. X. Charest, Mme David Desjardins, Miles Lorina Cyr, Elisabeth Columbus, Léonide Charest, Bernadette Charest, Marie-Claire Ouellet, Gertrude Ouellet, Alice Côté, Jeanette Côté, Nellie Boies, Edna Cyr Yvonne Nadeau, Berthe Raymond, Agathe Desjardins, Alice Dumas et Léonie Dumas; MM. Louis Caron, Philippe Charest, Alphonse Martin, Matoulin Grogan, Paul Bélanger, Douglas Knox, Philippe Canuel, Albert Sirols, Emilio Bérubé, Beno Bourgois, Léonide Ouellet, Arthur Antil.

—MM. Plus Michaud, Robert Sirols, Pat. Fournier et Jos. Michaud sont partis cette semaine pour faire le tour de la Gaspésie en auto.

—M. et Mme Arthur Michaud sont de retour d'un voyage à Trois-Pistoles, P. Q. Ils ont fait le voyage en auto.

PRESIDENT



Nicholas TITULESCU, ministre de la Roumanie en Grande-Bretagne, ancien ministre des affaires étrangères, qui a été choisi président de la 11e Assemblée de la Ligue des Nations.

INITIATION CHEZ LES CH. DE COLOMB

DE MADAWASKA, MAINE

M. r. Fed D. Harvey, ex-député d'Etat, de Portland, Me., a conféré le troisième degré de l'Ordre des Chevaliers de Colomb à plus de cinquante candidats, dimanche dernier, à Madawaska, Me.

La cérémonie s'est déroulée dans la salle paroissiale de l'église St-Thomas d'Aquin. Plus de quatre cents membres de l'Ordre assistaient, comprenant huit curés des paroisses voisines.

M. Martin Thériault d'Edmundston, ex-député d'Etat pour le Nouveau-Brunswick, a donné une très intéressante causerie à la fin de la cérémonie, après quoi un goûter fut servi.

Le Conseil St-John Valley de Madawaska, a été organisé en 1927. Il compte maintenant 135 membres et progresse de toute façon rapidement.

MARIAGE

Jandi matin a été béni dans l'église paroissiale d'Edmundston le mariage de M. Rinaldo Ruest, fils de M. et Mme P. Ruest de Ste-Anne de Madawaska, à Mlle Yvette Pelletier, fille de Mme J. H. Pelletier de la rue Canard.

M. Gérard Pelletier servait de témoin à sa sœur et M. Ruest accompagnait sa fille.

Après la cérémonie un déjeuner fut servi aux invités chez la mère de la mariée. Les nouveaux époux sont partis en voyage de noces dans la Nouvelle-Ecosse. Ils reviendront par le Maine et les Montagnes Blanches.

MADAWASKA, Maine

—Mlle Christine Boutot de Newarr, N.J., a passé quelques jours ici pour visiter des parents et amis; elle est maintenant à Edmundston.

—M. Thomas D. Dufour a fait un voyage d'affaires à Caribou, cette semaine.

—MM. Wilfrid et Adélaïde Albert sont rendus à Bangor par affaires jeudi dernier.

—M. Thomas D. Dufour, Mlle Christine Boutot et Mlle Marlan Dufour, ont fait un voyage à Presque Isle et Caribou la semaine dernière.

—M. Fabre W. Ouellet est de retour d'un voyage dans le sud de l'Etat où il visita des parents et amis.

—M. G. O. Roy de Fort Kent était de passage ici la semaine dernière dans l'intérêt de son commerce.

—Mlle Marianne Dionne, institutrice à l'Ecole Evangéline, est retenue à sa chambre par une pneumonie. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement. En son absence Mlle Lillian Cyr de Lisle la remplace.

—M. F. W. Pelletier s'est rendu à Caribou par affaires la semaine dernière.

—M. et Mme Wilfrid Sirols de Van Buren visitaient des parents et amis la semaine dernière.

—Mme Mark McDermott est de retour de l'Hôpital Général de Presque Isle où elle avait subi une opération. Ses amies lui souhaitent un complet rétablissement.

M. et Mme Leroy Dionne et leurs filles Mae Rita et Mildred, et Mlle Laura Thibodeau sont partis pour un voyage à Boston et New York.

BAKER-BROOK

—Dimanche le 14 septembre il y avait réunion de parents et d'amis chez M. Hilaire Michaud. Un délicieux goûter fut servi; la soirée se passa très agréablement, il y eut chant et musique. Étaient présents: Mme Willie Ouellet de Campbellton, Mme Isidore Albert et sa fille Eugénie de Clair, Mme Paillard et son fils Georges, et Miles Paillard de Clair, M. Veilux de Québec, M. et Mme Alyre Lebrun, M. et Mme Medley Plourde.

—M. et Mme Thomas Cyr de Lawrence, Mass., ainsi que Mme Danase Cyr d'Edmundston visitaient leurs frères et sœurs MM. Denis et Chrystome Cyr et Mme Medley Plourde, la semaine dernière.

—Mme Willie Ouellet de Campbellton visitait sa sœur Mme Alyre Lebrun.

—Mlle Lillian Long visitait sa grand-mère Mme Medley Plourde ces jours derniers.

REMERCIEMENTS

La famille Alfred B. Pelletier remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de la mère de Mme Pelletier, soit par offrandes de messes, de prières, assistance aux funérailles, etc. A tous un sincère merci.

M. Louis Ringette et les membres de sa famille remercient cordialement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de leur récent deuil, soit par bouquets spirituels ou naturels, offrandes de messes et prières, visite à la maison ou assistance aux funérailles.

GAGNANTS

Les gagnants des tapis de M. Johnny St-Pierre de Notre-Dame du Lac sont: Charles A. McAlom et Mme Louis Levesque d'Edmundston. Je remercie toutes les personnes qui m'ont aidé. Une messe sera chantée à Notre-Dame du Lac pour tous mes bienfaiteurs; Dieu les bénisse, Johnny ST-PIERRE, Notre Dame du Lac, P. Q. 1096-11-25.

SIGNEZ VOS LETTRES!

Nous publions GRATUITEMENT les nouvelles que nos abonnés veulent bien nous envoyer à la condition qu'elles soient signées d'un nom responsable.

C'est la politique de tous les journaux de ne donner aucune attention aux lettres ou correspondances anonymes. C'est une protection pour le public et pour nous-mêmes.

Rappelez-vous que toute lettre anonyme est mise au panier à sa réception quelque soient les nouvelles qu'elle contient.

Le nom de la personne qui nous envoie les nouvelles n'apparaît pas dans le journal et n'est pas divulgué.

Aidez à rendre le journal intéressant en nous envoyant vos nouvelles. Merci!

L'HOPITAL PRIVE D'EDMUNDSTON

Le public est prié de prendre note que l'Hôpital Privé d'Edmundston, sous la direction de Mme Madors, est maintenant localisé dans l'édifice de M. Jos. J. Bérubé, autrefois occupé par le Dr. Simard, près de l'église catholique.

VENTE A L'ENCAN

Le 1er octobre sera vendue à l'encan privé sur les lieux mêmes, une terre de 4 lots, 7 1/2 arpents de large sur un mille de long, 28 arpents faits à la charrue, avec grange, située sur le premier rang des concessions, voisin de Aimé Lavoie. A trois milles de l'église d'Edmundston et de St-Basile. S'adresser à Xavier CLAVETTE, St-Basile, N. B. 1073-3fs-11s.

ON DEMANDE

Un jeune homme de 20 à 25 ans, sobre, fiable, qui n'a pas peur de l'ouvrage. Travail permanent avec chances d'avancements. Doit parler l'anglais et le français. S'adresser à Casier 159, "Le Madawaska", Edmundston, N. B. 1092-11-25s.

INSTITUTRICE

On demande une institutrice de 3e classe. S'adresser à Alexis LESCLERC, St-Quentin, N. B. 1091-11-25s.

INSTITUTRICE

On demande une institutrice de seconde classe immédiatement, pour le District No. 13 de St-André de Madawaska. Pour plus d'informations s'adresser à Alcide F. POITRAS, commissaire, St-André, N. B. 1093-11-25s.

INSTITUTRICE

Le District scolaire No. 9 de Dubé Office, Ste-Anne de Madawaska, demande une institutrice de troisième classe. Pour plus d'informations s'adresser à Charles LAGASSE, secrétaire, Dubé P. O., N. B. 1094-11-25s.



La saison de Pêche ferme le 30 septembre. — La loi est sévère pour ceux qui enfreignent cette loi.—ATTENTION!

Publié par le Club de Chasse et de Pêche de Madawaska, dans l'intérêt du com. pour la préservation de nos ressources naturelles.

Chapeaux d'Automne

Si vous voulez l'avoir en Velours ou en Feutre, venez voir notre belle marchandise, dans nos tout nouveaux modèles et nuances. Brun-nègre, Vin, Vert-bouteille, Bleu-marine et Noir. — Quelques chose de très élégant, avec ou sans rebords. Nos chapeaux font à merveille.

Prix de \$2.75 jusqu'à \$6.50

MANTEAUX garnis de Fourrure — MANTEAUX en Draps — ROBES pour l'après-midi et les sorties Soulers — Bas — Lingerie — Etc.

Mme M. F. POITRAS

58, rue Victoria EDMUNDSTON, N.-B.



LE PANORAMA DE TORONTO
Cette vue unique de Toronto prise de la jetée du port de cette ville donne une idée vivante de l'expansion extraordinaire prise par la Ville-Reine depuis le commencement de 1928. Au centre de la gravure, on aperçoit l'hôtel "Royal York" du Pacifique Canadien, le plus grand hôtel de l'Empire Britannique; à gauche les bureaux du journal le "Star" et, à droite, l'édifice imposant de la Banque du Commerce.

AU COMPTANT

Magasins Independants "Victoria"

4 RAISONS Economie Service du Téléphone
Qualité Livraison Gratuite

SPECIAUX

du 26 sept au 2 oct.

THE NOIR Spécial 3 lbs pour	\$1.00	MOUTARDE Keins boîte 1-4 lb	25c
SAVON COMFORT 10 barres pour	43c	SUCRE en boîte 5 lbs pour	32c
POUDRE à Pâte Magic bte 1 lb	34c	CACAO Baker, boîte 1-2 lb	25c
SOUPES CLARK 3 boîtes pour	25c	SAUMON Rose boîte 1 lb	15c
SPAGHETTI Clark boîte, 1 lb	25c	SEL à Table boîte 2 lbs	15c
MIEL BLANC Bte No. 5	59c	BOVRIL, 16 oz la bouteille	99c
RIZ B. 4 lbs pour	23c	POIS Soleil mi-fins, la bte	15c
KETCHUP Victoria Bte 12 o	23c	FEVES Heinz avec sauce, grosse bte	20c
BISCUITS Marshmal low 2 lbs pour	25c	SAVON Many Flo- wers 3 barres pour	21c

F. T. LAJOIE | JOS MICHAUD
Angle des rues | Angle des rues
Victoria et St-Basile | St-François et Laporte
EDMUNDSTON, - - N. B.